



Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЕАF
ЕАF-Т
ЕАF-TH





Инструкция по эксплуатации
бытовых вытяжных вентиляторов
ЕАF, ЕАF-T, ЕАF-TH
серии Premium

ЕАF-100
ЕАF-100T
ЕАF-100TH
ЕАF-120
ЕАF-120T
ЕАF-120TH
ЕАF-150
ЕАF-150T
ЕАF-150TH

Добро пожаловать в мир
Electrolux

Вы выбрали продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной.

Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте www.home-comfort.ru.

Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый прибор и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: www.home-comfort.ru
или у Вашего дилера.

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности.....	3
Назначение и описание устройства.....	3
Реализация	4
Транспортировка и хранение	4
Установка.....	4
Электрическое подключение.....	5
Технические данные.....	6
Эксплуатация.....	7
Обслуживание	7
Поиск и устранение неисправностей	7
Утилизация	8
Сертификация продукции	8
Условия гарантии.....	10

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

В тексте данной инструкции бытовой вытяжной вентилятор может иметь такие технические названия как вентилятор, прибор, устройство и т. п.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Поставляемые вентиляторы могут использоваться только в системах вентиляции. Не используйте прибор в других целях!

- Все работы с устройством (монтаж, соединения, ремонт, обслуживание) должны выполняться только квалифицированным персоналом. Все электрические работы должны выполняться только уполномоченными специалистами-электриками. Предварительно должно быть отключено электропитание.
- Не устанавливайте и не используйте прибор на нестабильных подставках, неустойчивых и непрочных поверхностях. Устанавливайте устройство надежно, обеспечивая безопасное использование.
- Не используйте прибор во взрывоопасных и агрессивных средах.
- Подключение электричества должно выполнятся компетентным персоналом при соблюдении действующих норм и правил.
- Во время работы прибора исключите попадание в него посторонних предметов. Если же это случится, немедленно отключите прибор от источника питания. Перед изъятием постороннего предмета убедитесь, что вентилятор остановился, и случайное включение прибора невозможно.
- Напряжение должно подаваться на агрегат через выключатель с промежутком между контактами не менее 3 мм. Выключатель и кабель питания должны быть подобраны по электрическим данным агрегата. Выключатель напряжения должен быть легкодоступен.
- Не включайте агрегат мокрыми руками.
- Не пользуйтесь вблизи агрегата легковоспламеняющимися аэрозолями.
- При ненормальной работе (появлении запаха гари и т.п.) выключите агрегат.
- Проверять помещение в случае утечки горючего газа следует, открыв окно.
- Не допускается использовать устройства для транспортировки воздуха:
 - содержащего «тяжелую» пыль, муку и т.п.;
 - содержащего пары кислот, спиртов, органических растворителей, лаков и др. вредных примесей (например, на машиностроительных и химических производствах).

НАЗНАЧЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Бытовые вытяжные вентиляторы серии Premium применяются для непосредственного удаления воздуха по каналам и воздуховодам из помещений через отверстия диаметром 100, 120, 150 мм. Для вентиляторов поставляются легкосъемные передние панели различного цветового исполнения (являются опциями), которые гармонично сочетаются с интерьером помещения.

Вентиляторы и дополнительные панели изготавливаются из высококачественного АБС-пластика. Вентиляторы оборудованы высокоэффективной крыльчаткой, снабженны плавкими предохранителями. Все модели вентиляторов выпускаются в брызгозащищенном исполнении (степень защиты IPX4) и подходят для работы в помещениях с повышенной влажностью.

Модели

Стандартные модели EAF-100, -120, -150

Вентиляторы этих моделей включаются и выключаются при помощи управляющего выключателя.

Модели с регулируемым таймером EAF-100T, -120T, -150T

Вентиляторы этих моделей оборудованы встроенным регулируемым от 1 до 20 минут таймером задержки отключения.

Если вентилятор подключается параллельно светильнику, то после выключения света вентилятор будет работать в течение установленного интервала времени.

Модели со встроенным датчиком влажности и регулируемым таймером EAF-100TH, -120TH, -150TH

Вентиляторы этих моделей оборудованы датчиком влажности с регулируемым от 40 до 100% диапазоном влажности и регулируемым таймером задержки отключения от 1 до 20 минут. При установке значения уровня влажности на датчике ниже, чем уровень влажности в помещении, происходит включение вентилятора (даже при выключенном свете), а выключение вентилятора (даже после отключения света) произойдет при достижении установленного на датчике уровня влажности (независимо от выставленного значения таймера). При установке значения датчика влажности выше уровня влажности в помещении выключение вентилятора после отключения света произойдет через установленный на таймере интервал времени.

Например, уровень влажности в ванной комнате 80%. При установке датчика влажности на показатель 60% происходит включение вентилятора а его выключение произойдет по достижении необходимого уровня влажности. Если после выключения света влажность в помещении выше установленного значения, выключение вентилятора произойдет при достижении уровня влажности в ванной комнате 60% независимо от установки таймера. А при установке датчика влажности на показатель 100% и установке таймера на 10 минут отключение вентилятора произойдет через 10 минут после отключения света в соответствии с установленным на таймере интервалом задержки отключения. Во всех вентиляторах серии Premium при включении света загорается синий индикатор, после выключения света индикатор гаснет.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Устройства реализуются через специализированные и розничные торговые организации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Берегите вентиляторы от ударов и падений! Не подвергайте их механической нагрузке. Не поднимайте устройства за кабели питания. До монтажа храните приборы в сухом помещении, температура окружающей среды – между +5°C и +40°C. При транспортировке и хранении вентиляторы должны быть защищены от грязи и воды. После транспортирования вентиляторов при отрицательных температурах следует выдержать их в помещении, где предполагается эксплуатация, без включения в сеть не менее 2 часов.

УСТАНОВКА

Вентиляторы поставляются готовыми к подключению.

Монтаж должен выполняться компетентным персоналом.

Вентиляторы монтируются внутри помещения. Необходимо предусматривать доступ для обслуживания устройств.

Обеспечьте расположение вентилятора как можно выше. Минимальная высота от пола 2,3 м. Обеспечьте установку вентилятора напротив основных источников поступления воздуха, на

расстоянии не менее 30 мм от угла, образуемого стеной и потолком.

Обеспечьте монтаж вентилятора максимально близко к источникам паров или запахов, но достаточно далеко от человека, принимающего ванну или душ, во избежание его касания. Если вентиляторы устанавливаются в помещении с газовой плитой, настенным нагревателем и т.д., монтажники несут ответственность за обеспечение поступления достаточного количества приточного воздуха в эти помещения.

Настенный монтаж

1. Проделайте в стене отверстие подходящего для вентилятора размера, избегая обреза кабелей или трубопровода в стене.
2. При монтаже вентилятора с воздуховодом, выводящим воздух на улицу, необходимо обеспечить небольшой уклон воздуховода в сторону наружной стены во избежание попадания дождевой воды в воздуховод и вентилятор.
3. Снимите переднюю крышку вентилятора, прислоните вентилятор к стене и отметьте 4 точки крепления и ввод для кабеля, затем просверлите отверстия.
4. Проведите кабель к вентилятору.
5. Проведите кабель питания через кабельный ввод и закрепите корпус вентилятора в месте его положения.
6. Вентилятор дополнительно оборудован распорочным приспособлением (лапки) для настенного монтажа при условии, что основа является жесткой. Снимите защитные колпачки с центральной части, под ними монтажные винты. Поочередно вкручивая отверткой эти винты, начинаете разводить внешние лапки, установленные на вентиляторе. Лапки расходятся, упираются в жесткую конструкцию и прочно закрепляют вентилятор. Поочередное закручивание винтов позволяет добиться ровной установки вентилятора.
7. Закрепите переднюю крышку.

Потолочный монтаж

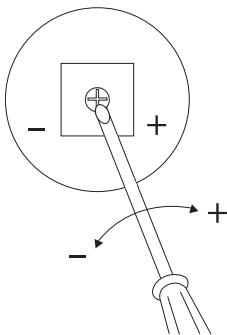
1. Определите подходящее местоположение вентилятора на потолке и вырежьте подходящее по размеру отверстие.
2. Снимите переднюю крышку вентилятора, прислоните вентилятор к потолку и отметьте 4 точки крепления и ввод для кабеля, затем просверлите отверстия.
3. Проведите кабель питания к вентилятору и закрепите корпус вентилятора в месте его положения.

бытовой вытяжной вентилятор 5

4. Вытяжной воздух должен выводиться наружу, а не в потолочное или чердачное пространство, для этого используется воздуховод небольшой протяженности, а также подходящие обратные клапаны (рабочую точку можно определить по аэродинамической характеристике, см. технические данные).
5. Закрепите переднюю крышку.

Выставление значений влажности и таймера

Время задержки отключения и значение уровня влажности выставляется с помощью подстроечных элементов на плате управления.



Элемент для таймера выделен на плате обозначением:

1' 20'

Элемент для датчика влажности выделен обозначением:

40% 100%

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение должно производиться квалифицированным персоналом соответствующими инструментами согласно схемам соединений и действующим правилам.

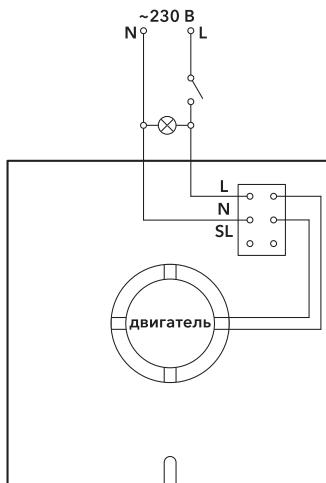
Необходимо:

- проверить соответствие электрической сети данным, указанным на устройстве;
- проверить электрические провода и соединения на соответствие требованиям электробезопасности.

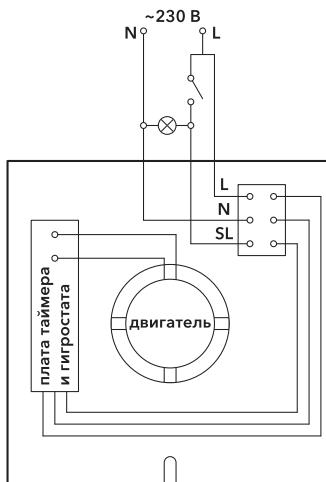
Вентиляторы имеют двойную изоляцию и не нуждаются в заземлении.

Схемы электрических соединений

Модель без таймера



Модель с таймером (и гигростатом)



⚠ Внимание!

На клеммы L и SL должна приходить фаза (не ноль).

6 Electrolux

Для того чтобы вентилятор с таймером подключить как обычный вентилятор, необходимо произвести следующие соединения.

1. Подключить фазный провод через выключатель на клемму L вентилятора (рис.1).
2. Подключить нулевой провод на клемму N вентилятора (рис. 2).

3. Поставить перемычку между клеммами L и SL вентилятора (рис. 3).

После такого подключения вентилятор будет включаться/выключаться в зависимости от положения выключателя.

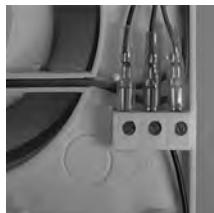


рис.1



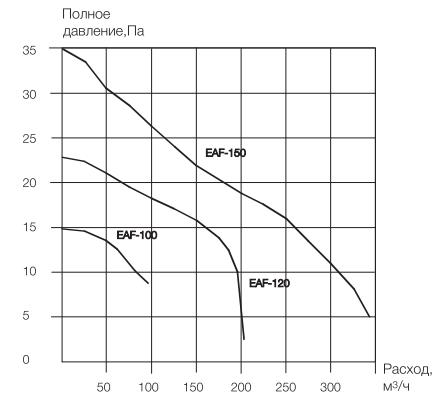
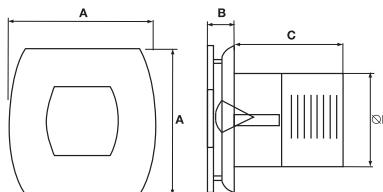
рис.2



рис.3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	Размеры, мм				Вес, кг
	A	B	C	D	
EAF-100...	150	34	86	94	0,525
EAF-120...	170	32	100	116	0,655
EAF-150...	193	33	120	144	0,866



бытовой вытяжной вентилятор 7

	EAF-100...	EAF-120 ...	EAF-150 ...
Производительность, м ³ /ч	100	195	320
Напряжение/ частота, В/Гц		220-240/50	
Потребляемая мощность, Вт	15	20	25
Посадочный размер, мм	100	120	150
Уровень шума, дБ(А) (3 м при Q=2)	33	34	35
Степень защиты		IPX4	
Класс защиты		II	
Ресурс, ч		20000	

Дополнительная сменная панель	Для вентилятора	Цвет панели	Размеры, мм	Вес, кг
E-RP-100 Red	EAFM-100, -100T,-100TH	красный	150×150×30	0,06
E-RP-100 Blue	EAFM-100, -100T,-100TH	голубой	150×150×30	0,06
E-RP-100 Steel	EAFM-100, -100T,-100TH	нерж. сталь	150×150×30	0,06
E-RP-120 Red	EAFM-120, -120T,-120TH	красный	170×170×30	0,07
E-RP-120 Blue	EAFM-120, -120T,-120TH	голубой	170×170×30	0,07
E-RP-120 Steel	EAFM-120, -120T,-120TH	нерж. сталь	170×170×30	0,07
E-RP-150 Red	EAFM-150, -150T,-150TH	красный	193×193×33	0,09
E-RP-150 Blue	EAFM-150, -150T,-150TH	голубой	193×193×33	0,09
E-RP-150 Steel	EAFM-150, -150T,-150TH	нерж. сталь	193×193×33	0,09

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для обеспечения надлежащей работы и длительного срока службы устройства строго соблюдайте все указания, приведенные в эксплуатационной документации.

Оборудование, предназначенное для работы в составе системы вентиляции, нельзя эксплуатировать вне вентканала (воздуховода). Используйте только исправные устройства. Убедитесь, что изделие не имеет видимых дефектов, например трещин, недостающих винтов или крышек.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед тем как проводить обслуживание, отключите вентилятор от электросети и подождите, пока он полностью остановится и остывает.

Для сохранения эстетичного вида вентилятора необходимо периодически производить очистку передней панели, а также центральной части вентилятора. Для этого снимите переднюю панель и протрите ее и центральную часть сухой тканью из микрофибры.

Осмотр вентилятора и очистка крыльчатки производятся, в среднем, 1 раз в 6 месяцев (периодичность зависит от условий эксплуатации).

Порядок очистки:

- тщательно осмотрите крыльчатку. У крыльчатки, покрытой пылью или другими материалами, может нарушиться балансировка, что вызывает вибрацию и ускоряет износ двигателя;
- протрите крыльчатку тканью из микрофибры (или другим материалом, обладающим теми же свойствами). Чистить необходимо осторожно, чтобы не нарушить балансировку крыльчатки;
- ни в коем случае не допускайте контакта электрических частей, таких как переключатель или двигатель, с водой;
- нельзя применять очистители, абразивы, агрессивные химические вещества и моющие средства, вызывающие повреждение пластика;
- нельзя применять острые предметы и устройства, работающие под высоким давлением.

Проверка надежности электрических соединений производится не реже 1 раза в год.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправностей:

1. Проверить, поступает ли напряжение на клеммную колодку и двигатель вентилятора.
2. Отключить напряжение и проверить, что крыльчатка не заблокирована.

Если неисправности не удается устранить, обратитесь в сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Нормы утилизации зависят от региона Вашего проживания. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Срок службы прибора – 5 лет.



СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», TP TC 020/2011
«Электромагнитная совместимость технических средств»

№ сертификата:

№ ТС RU C-LV.АЯ46.В.73150

Срок действия:

С 19.01.2016 по 13.01.2021 г.

(При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца)

Товар сертифицирован на территории таможенного союза органом по сертификации:
«РОСТЕСТ-Москва» ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию», г. Москва.

Адрес:

РФ, 119049, г. Москва, ул. Житная, д. 14, стр. 1

Фактический адрес:

РФ, 117418, г. Москва, Нахимовский просп., д.31
Тел.: +7 (495) 6682715, +7 (499) 1291911
Факс: +7 (499) 1249996
e-mail: info@rotestest.ru
Аттестат рег. № RA.RU.10АЯ46. 27.04.2015 г.,
Росаккредитация.

Сертификат выдан на основании:

Протоколы испытаний №№ 24к-16/430,
23к-16/430, 22к-16/430, 21к-16/430
от 12.01.2016г.
Испытательная лаборатория ФБУ
«Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний
в г. Москве» (ФБУ «РОСТЕСТ-МОСКВА»)
(рег. № РОСС RU.0001.21ГА31 от 18.04.2014г.
по 18.04.2019г.);

Протокол испытаний №№ 0020-262, 0021-262,
0022-262, 0023-262 от 14.01.2016г.
Испытательный центр промышленной про-

дукции «Ростест-Москва» (рег. № РОСС
RU.0001.21АЯ43 от 05.05.2011г. до 05.05.2016г.)
Акт анализа состояния производства № 40-05
от 15.06.2015г. ОС «РОСТЕСТ-МОСКВА»

Заявитель:

SIA «Green Trace»

Уполномоченный представитель:

Общество с ограниченной ответственностью
«Ай.Эр.Эм.Си.».

Контракт на выполнение функции иностранного
изготовителя № GT-01-06/14 от 02.06.2014г.

Адрес:

119049, Россия, г. Москва,
Ленинский проспект, д.6, офис 14
Телефон: (495)2587485, Факс: (495)2587485,
E-mail: info@irmc.ru

**Дата производства указывается
на этикетке на коробке.**

Импортер и уполномоченный представитель:
ООО «Ай.Эр.Эм.Си.»

Адрес:

119049, г. Москва, Ленинский проспект, д.6,
стр. 7, каб. 14.

Сделано в Китае.

Electrolux is a registered trademark used under
license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая
марка, используемая в соответствии с лицензией
Electrolux AB (публ.).

бытовой вытяжной вентилятор 9

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предлагающие соглашение сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имеет штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-систем, чайников и франкоилов обязательным также являются указания даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Внешний вид и комплектность изделия

Целательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или установку и гарантующими соответствующего типа обслуживания, имеющих лицензии на данный вид работ (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-систем). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обратиться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за неправильной установки (подключения).

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел: 8-800-500-0775

Звонок по России бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00.

E-mail: home_comfort@home-comfort.ru

Адрес дляписем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.home-comfort.ru

Модель	Серийный номер
Дата покупки	
Штамп продавца	
Дата пуска в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию	

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком или находится на сайте Продавца. Время приема уполномоченной организацией.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристики. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не блокут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедитесь, что Вам не подразумевают до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), будет составлять 3 года, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованных Монтажных Организаций, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несут на себе монтажная организация.

Гарантия на мобильные кондиционеры 2 года.

Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на увлажнители воздуха составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серии EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital определяется следующим образом: на водосодержащую емкость (стальной бак) гарантийный срок на повреждения от коррозии составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Century, EWH Century H, EWH Century Silver, EWH Century Silver H, EWH Century Digital, EWH Century Digital H, EWH Century Digital Silver, EWH Century Digital Silver H, EWH Century DL, EWH Century DL H, EWH Century DL Silver, EWH Century DL Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O.U., EWH Genie O.U.H, EWH Intero и водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL S, EWH AXiomatic Slim, EWH AXiomatic на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантия на нагревательный элемент в моделях AXiomatic Slim, AXiomatic Advanced Heater Shield — инновационная технология защиты нагревательного элемента — спиральная эмальевое покрытие. Гарантия на нагревательный элемент составляет 15 лет с момента продажи, при условии проведения своевременного технического обслуживания. Периодичность проведения обслуживания не реже одного раза в год. Техническое обслуживание должно в обязательном порядке состоять из проверки состояния матового слоя (при значительном износе — один подлежащий замене), а также очистки внутренней полости бака и нагревательного элемента от известкового налета.

Гарантийный срок на прочие изделия составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубы, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделия при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замены дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание! Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Исполнитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешений вышеуказанных организаций.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. в целях усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАХ:
 - если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
 - использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегородкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом (изготовителем);
 - наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
 - ремонта/наладки/сталистиками/адаптацией/путем установки на изделие не уполномоченных на то организаций/лиц; или
 - стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинены вред изделию;
 - неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. невыполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
 - дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;
 - неправильного хранения изделия;
 - необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрозапасающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
 - дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания газовых проточных водонагревателей

Настоящая гарантия имеет силу только в случае пуска их в эксплуатацию силами специалистов уполномоченной на то авторизованной организацией с составом

лемием соответствующего Акта о пуске в эксплуатацию, с обязательным указанием даты пуска и штампа организации, производившей пуск в эксплуатацию.

ВНИМАНИЕ!

В целях Вашей безопасности установка (подключение) изделий, работающих на газе, допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за неправильную установку, возникшую вследствие его неправильной установки (подключения), либо при причинении ущерба в составе смежных или водяного/газового снабжения и отвода продуктов горения, неспособных обеспечить бесперебойную работу газового проточного водонагревателя.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер недлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не пред назначен для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ

Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести его к неправильной работе и даже спрятать к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производится согласно документу СТО НОСТРОЙ 25 «МОНТАЖ И ПУСКОНАЛАДКА ИСПАРИТЕЛЬНЫХ КОМПРЕССОРНО-КОНДИЦИОНИРУЮЩИХ БЛОКОВ БЫТОВЫХ СИСТЕМ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ЗДАНИЙ И СООРУЖЕНИЙ». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Производитель (продавец)права отказать в гарантии на изделие смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций.

Гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), будет составлять 3 года, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованных Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставлется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: невыполнения либо нарушения требований по монтажу и эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замерзания или весло лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использования коррозийной/активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: неспособность установленных инструкций периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Особые условия гарантийного обслуживания увлажнителей воздуха

В созвательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непропорционально уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (белый осадок может не удаляться и при помощи притягиваемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Воздействие выработки ресурса фильтра увлажнителя воздуха может снижаться, производительность входящего в комплектацию ультразвукового увлажнителя воздуха в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте последствия несогласованы Покупателем инструкция и рекомендации Продавца, Импортера, Изготовителя ответственности не несут и настоящая гарантia на такие последствия не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары производителя.

Покупатель потребляет предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, гарнитура, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» представлена Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

купленного изделия не имеет.

если изделие проверялось в присутствии
Покупателя, написать «работе»

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЫПУЧАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННІ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux



Модель/Модель:

Серийный номер/Серійний номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп организации, что robila пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЫПУЧАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННІ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux



Модель/Модель:

Серийный номер/Серійний номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп организации, что robila пуск в експлуатацію

Гарантійний талон

Документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює їх уточненнями обговорені законом зобов'язання, що припускають угоди сторін або договір.

Правильне заповнення гарантійного талона

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спіл-систем і фенкілов спід також обов'язково вказувати дату (також є обов'язковим є вказування дати) введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) кондиціонерів типу сплит-система повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу сплит-система повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете отримати в Продавця.

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не насулють зобов'язань по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів. Переконливо просимо Вас щоб уникнути непорозумінь до установки / експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також спирати або переписувати які-небудь зазначені в ньому дані. Діюча гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців з дnia продажу виробу Покупцю.

Гарантійний термін на заложувані повітря і газ мобільні кондиціонери

складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на виробі (водонагрівальні прилади) серій EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємності (стальові баки) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Quantum Pro, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серії EWH Century, EWH Century H, EWH Century Silver, EWH Century Silver H, EWH Century Digital, EWH Century Digital H, EWH Century Digital Silver, EWH Century Digital Silver H, EWH Century DL, EWH Century DL Silver, EWH Century DL Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax H, EWH Genia, EWH Rival, EWH Rival H, EWH Interio на водостоку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серії EWH Heumatic, EWH Heatronic Slim, EWH Heumatic DL, EWH Heumatic DL Slim, EWH AXiOMATIC Slim, EWH AXiOMATIC на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. На виробі серії EWH AXiOMATIC, EWH AXiOMATIC на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. Умови гарантії виробника склали собі фундамент.

Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomatic.
Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального еле-

Advanced Heater System – нова технологія захисту нагрівального елементу – спеціальне емальоване покриття. Гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту придбання, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Периодичність проведення обслуговування, не рідше одного разу в рік. Технічне обслуговування повинно бути в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану матіншого анода (при знайденні якої – анод підлягає заміні), а також санітарно-гигієнічної порожнини бака і напливного отвору при допомозі електроточівлі.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування

узвіння проводить лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Пeriодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання.

дійсна гарантія поширюється та на виробничі або конструкційні дефекти виробу, дійсна гарантія міститься у собі виконанням уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефективних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміни, передбачені Законом „Про гарантію товарів споживчої та

«Іро захист прав споживача».
Значенням вище гарантійний термін поширяється тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не звязані з промисловою діяльністю. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 3 (три) місяці. Гарантійний термін на комп'ютерній виробі дателі, які можуть бути зняті з виробу без застосування якісно-небудь інструментів, тобто шахрай, полічики, лотаки, насадки, штилі, пробки, шланги, коронки пальників і ін. Гарантійний термін на комп'ютерній складає 3 (три) місяці.

І гарантійний термін на нові комплектуючі виробів або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонту, або придбани окремо від виробу, складає три місяці з дні видачі Покупцеві виробу по заліченій ремонті, або продажу останньому цих комплектуючих/складових частин.

Дійсна гарантія діється тільки на території України і на виробі, куплені на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбувається в результаті передергів і регулювань виробу, без попередньої виснажки в його виготовленні, з метою, помінної зменшення його в гігієнічності.

Існуючими згадами виготовлення, з метою підведення його у єдності національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у бульхай іншій країні, у якій цей виріб був спочатку проданий. Продавець і Виготовлювач з'ємнають із себе усюкі відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, звязані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій. ПЛІСЦЯ ГАРАНТУЄ ЧЕСТЬ ПІДСИГНАРУЄТЬСЯ НА:

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОДІЛЮЄТЬСЯ НА:
• періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);
• будь-які адміністративні зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.
ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ ВИПЛАДКАХ:
• якщо було цілком чистково змінено, стертий, вилучений або буде нерозривно змішаний з іншим номером виробу;
• використанням як основи на початок, або кінцю пристрійчної, не відповідає

- використанням виробу не по його призначенню, не відповідно до його інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатація виробу з перевантаженням або спільно з допоміжними устаткуванням. Продавцем, що рекомендується, (виготовлювачем);
- наявності на виробі механічних ушкоджень (скловки, тріщин, і т. д.), впливів на вироб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/заглибин, концентро-

ваних парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;

- ремонту/нагадуванням/інсталяції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноважених на те організаціями/особами;
 - стихійних лих (пожежа, повінь т. і.) і інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виготовлювача); - Покупця, що заподіяли шкоди виробам;
 - неправильного підключення виробу до електричної, газової або водопровідної мережі, а також несправностей (недрівності) робочими параметрами (безпеці) електричної, газової або водопровідної мережі й інших зовнішніх мереж ;
 - дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніх предметів, рідин, каміння та продуктів юкій життєдіяльності, і т. д.
 - неправильного збереження виробу;
 - необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/помічників/матеріалів і переміщуваннях внутрішніх деталей і інших додаткових деталей, що широко знаходитьться, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період придеданості, у за язку з цим природним явищом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не з'язана з розбиранням виробу;
 - дефектів системи, у якій виріб використовується як елемент цієї системи.

Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних пристрій

На гарантії не настає їх зносу, несправності у веденнях із залізом, а також

Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних пристріях виникають в результаті замерзання або високої температури ліній одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогріючого пристрія; експлуатації без захисних пристріїв або пристріїв, що відповідають технічним характеристикам водонагрівальних пристріїв; використання корозійно-активної води; корозії від електроакумуляторної енергії, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних пристріїв відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотриманням встановленої інструкції періодичності та термінів проведеннях технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції). Для газових пристріїв відсутності водонагрівачів із спрощеною гарантією майже тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складенням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

УВАГА!
В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціям, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки, що виникли внаслідок його неправильного установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістральними водяного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебійну роботу газового проточного водонагрівача.

Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати орігінальний фільтр-картридж для зм'якшення води. Рекомендується використовувати дистиловану або попередньо очищенню воду. Термін служби фільтр-картриджка залижити, від ступеня твердості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливість утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даний осад може не відрізнятися із допоміжного прикладеної до зволожувача повітря щілкою). Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної спеціальної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачах повітря може знижуватися продуктивність вхіду води, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції по експлуатації. З перераховані в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря і виникніти у звязку з такими несправностями який-небудь збиток у Покупця і третьої осіб Продавець, Імпортер, Виготовник відповідальність не несеТЬ і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки орігінальні аксесуари та вимірювальні прилади.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

- Уся необхідна інформація про куплений виріб і його споживчі властивості у відповідності зі ст. 15 Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;

- Покупець одержав інструкцію з експлуатації купленого виробу російською та мовою;
 - Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/обслуговистями експлуатації купленого виробу;
 - Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

□ 2010-09-01

Dinner

八

Для заметок

Для заметок



В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

www.home-comfort.ru
www.electrolux.ru

EAC CE IPX4 □ ☒